



## NÁVOD NA OBSLUHU

**GANSER**  
LIFTSYSTEME

# GTLE




## UPOZORNENIE

Pred použitím schodiskovej plošiny si pozorne prečítajte návod na obsluhu. Každá osoba, ktorá manipuluje s plošinou si musí prečítať a pochopiť tieto pokyny. Obsah tejto dokumentácie nepredstavuje základ pre práva akéhokoľvek druhu.



Ganser Maschinen GmbH  
Markt 26  
4171 St. Peter a. Wbg.  
AUSTRIA

 [office@ganserlifte.at](mailto:office@ganserlifte.at)

 0043 7282 80 71

**CE**





# NÁVOD NA OBSLUHU

GTLE  
06 | 2022

**Váš Ganser Liftsysteme zástupca:**



## Obsah

1. Úvod.....	1
2. Oblasť použitia.....	2
2.1. Okolité podmienky: .....	2
2.2. Ustanovenia pre dopravu .....	3
2.3. Vylúčenie záruky a zodpovednosti.....	3
3. Kvalifikácia obsluhy.....	3
3.1. Montážnik.....	3
3.2. Obsluha.....	3
3.3. Servisný technik .....	3
4. Všeobecný popis produktu .....	4
5. Bezpečnostné predpisy.....	5
6. Konštrukcia schodiskovej plošiny a možnosti obsluhy. ....	8
6.1. Možnosti ovládacích prvkov .....	8
6.2. Konštrukcia schodiskovej plošiny.....	9
6.3. Servisný prístup .....	10
7. Možnosti obsluhy schodiskovej plošiny .....	10
7.1. Prevádzka pomocou externého ovládania .....	10
7.2. Obsluha pomocou diaľkového ovládania.....	11
7.2.1. Aktivácia/deaktivácia zámku tlačidiel.....	11
7.3. Ovládanie schodiskovej plošiny.....	12
7.3.1. Ovládanie pomocou káblového diaľkového ovládača.....	12
8. Použitie schodiskovej plošiny.....	12
8.1. Privolávač a odosielač plošiny.....	12
8.2. Jazda na plošine.....	13
8.3. Cestovanie na plošine .....	13
8.4. Presunutie plošiny do parkovacej polohy .....	14
9. Funkčnosť displeja.....	14
10. Postup pri neplánovanom zastavení.....	15
10.1. Použitie núdzovej kľuky.....	15
10.2. Evakuácia osoby z plošiny.....	16
11. Informácie o nabíjaní .....	17
11.1. Odpojenie plošiny od elektrickej siete.....	17
11.2. Automatické vypnutie.....	17

11.3.	Nabíjačka batérií.....	18
11.3.1.	Prevádzkové stavy nabíjačky .....	18
12.	Bezpečnostné zariadenia .....	19
12.1.	Bezpečnostné zábrany a nájazdová rampa.....	19
12.2.	Bočné vypínanie.....	19
12.3.	Bezpečnostný zachytávač.....	19
12.4.	Bezpečnostné dno.....	19
12.5.	Kontaktný spínač nájazdových rampách.....	19
12.6.	Tlačidlo núdzového zastavenia.....	19
12.7.	Núdzové volanie akustickým signálom na plošine.....	19
13.	Príslušenstvo.....	20
13.1.	Núdzový telefón.....	20
13.2.	Bezdrôtový nástenný vypínač.....	20
13.3.	Ručné diaľkové ovládanie .....	20
13.4.	Káblové diaľkové ovládanie .....	20
13.5.	Predná nájazdová rampa.....	21
13.6.	Sklopné sedadlo .....	21
14.	Možné poruchy .....	22
15.	Demontáž a likvidácia .....	28
16.	Inštalácia a uvedenie do prevádzky.....	28
17.	Inštrukcie k údržbe.....	29
18.	Návod na údržbu .....	30

## Zoznam obrázkov

Obrázok 1: Ovládanie na plošiny .....	8
Obrázok 2: Pevne namontované externé diaľkové ovládanie.....	8
Obrázok 3: Diaľkové ovládanie .....	8
Obrázok 4: Prídavné káblové diaľkové ovládanie pre sklopné sedadlo .....	8
Obrázok 5: Konštrukcia schodiskovej plošiny .....	9
Obrázok 6: Servisný kryt na zadnej strane plošiny .....	10
Obrázok 7: Núdzová kľuka so závitom .....	15
Obrázok 8: Tlačidlo reštart .....	17
Obrázok 9: Nabíjačka .....	18

## Zoznam tabuliek

Tabuľka 1: Zoznam ovládacích prvkov .....	8
Tabuľka 2: Konštrukcia schodiskovej plošiny .....	9
Tabuľka 3: Možnosti externého ovládania. ....	10
Tabuľka 4: Možnosti externého ovládania. ....	11
Tabuľka 5: Možnosti obsluhy na plošine .....	12
Tabuľka 6: Možnosti ovládania káblovým diaľkovým ovládaním .....	12



## 1. Predslov

Vážený čitateľ,

dovoľujeme si Vám zablahoželať ku kúpe tejto modernej schodiskovej plošiny typu Ganser GTLE a zároveň poďakovať za prejavenu dôveru v náš produkt. Na bezpečnú obsluhu tejto schodiskovej plošiny sú potrebné jednoduché znalosti, ktoré poskytuje tento návod na obsluhu. Informácie sú prezentované v krátkej, prehľadnej forme. Prečítajte si prosím pozorne tento návod na obsluhu, aby ste sa čo najrýchlejšie zoznámili s výrobkom.

Pri každej operácii dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené ďalej v tomto návode, aby ste zaistili bezpečnú prepravu.

Naše výťahové systémy sa neustále vyvíjajú. Prosím pochopte, že si musíme vyhradiť právo na zmeny vo forme, vybavení a technológii. Z tohto dôvodu nemožno z obsahu tohto návodu na obsluhu odvodzovať žiadne nároky na špecifické vlastnosti výťahu.

## 2. Oblasť použitia

GTLE od Ganser Liftsysteme sa smie používať iba v zmysle určenia. Použitie v súlade s určením zahŕňa aj pokyny na údržbu uvedené v bode 17. Obsluha ich musí podľa svojich najlepších schopností dodržiavať.

Akokoľvek iné použitie alebo použitie, ktoré presahuje tento rámec, sa považuje za nesprávne použitie. Výrobca neručí za škody, ktoré tým vzniknú.

Plošiny Ganser Liftsysteme sú vyrábané v súlade s platnými predpismi a normami. Samotné pravidlá však nestačia na zabezpečenie bezpečnej prevádzky. Návod na obsluhu popisuje obsluhu a manipuláciu so strojom a musia ho prísne dodržiavať všetci používatelia, aby sa predišlo ohrozeniu osôb a stroja, ako aj vecným škodám.

Odvolávame sa najmä na kapitolu „**Bezpečnostné predpisy**“

Kvalifikované osoby, ktoré prichádzajú do styku s obsluhou, údržbou a inštaláciou stroja, musia absolvovať školenie. Návod na obsluhu musí byť prístupný a mal by byť uschovaný u obsluhy alebo v blízkosti stroja.

Dĺžka používania schodiskovej plošiny je obmedzená na 4,380 jász ročne.

### 2.1. Okolité podmienky:

Upozorňujeme, že schodisková plošina by sa mala prevádzkovať iba v prostredí, ktoré je na to určené. Ak sú podmienky prekročené alebo nie sú splnené, ihneď kontaktujte výrobcu.

#### **Interier**

Určené pre vnútornú prevádzku

Teplota okolia: +5 až +45°C

Vlhkosť: 30 až 80 %

#### **Exterier**

Určené pre vonkajšiu prevádzku

Teplota okolia -15<sup>1)</sup> až +45°C

Schodisková plošina GTLE nie je vhodná na prevádzku v potenciálne výbušnom prostredí!

1) Ak teplota klesne pod špecifikovanú hodnotu, je možná tvorba ľadu!

## 2.2. Ustanovenia pre dopravu

Schodisková plošina je určená na prepravu osôb s ťažkosťami pri chôdzi alebo pre osôby na invalidnom vozíku. Schodisková plošina sa pohybuje medzi určenými bodmi zastavenia (vstup alebo výstup) po koľajniciach pripevnených k stene alebo na montážnych podperách.

Medzi zastávkami sú k dispozícii tieto možnosti dopravy:

- Jedna osoba na invalidnom vozíku alebo stabilné bremeno, ktoré neprečnieva cez okraj plošiny
- Jedna osoba sediaci na sklopnom sedadle

Nesprávne použitie, ako je samotná preprava nestabilných nákladov (pohyblivé zariadenia, kvapaliny atď.), preprava predmetov, ktoré vyčnievajú nad plošinu, a osôb bez obmedzenej pohyblivosti (okrem sprevádzajúcich osôb) nie sú povolené.

Preprava osôb so zrakovým postihnutím a mentálnym postihnutím je povolená len vtedy, ak sprievodná osoba oznamuje povelý jazdy.

Za nesprávne používanie sa počíta aj zaťaženie plošiny väčšou ako povolenou nosnosťou.

## 2.3. Vylúčenie záruky a zodpovednosti

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nedostatočnou znalosťou návodu na obsluhu alebo nesprávnym používaním stroja.

# 3. Kvalifikácia obsluhy

## 3.1. Montážnik

Montážnici sa musia správať zodpovedne a zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných pokynov a všetkých predpisov BOZP platných v krajine a na pracovisku, kde sa montáž vykonáva. Osoby, ktoré inštalujú tento výtahový systém, si musia prečítať všetky dokumenty týkajúce sa inštalácie a pochopiť ich obsah.

## 3.2. Obsluha

Používatelia schodiskovej plošiny GTLE musia mať neobmedzené duševné a psychické schopnosti. Obsluha musí byť pred uvedením do prevádzky poučená a musí si podrobne prečítať návod na obsluhu a porozumieť mu.

## 3.3. Servisný technik

Údržbu alebo servisné práce môžu vykonávať iba servisní technici spoločnosti Ganser Liftsysteme alebo partner, ktorý bol vyškolený spoločnosťou Ganser Liftsysteme a je oboznámený s plošinou.

## 4. Všeobecný popis produktu

Naše produkty vhodne kombinujú požiadavky na stúpanie po schodoch s výbornou integráciou do známeho prostredia.

Na jednej strane môže byť horná rúrka dráhy použitá ako zábradlie a na druhej strane môžu byť plošina a dráha na želanie príslušne práškovo lakované z rozsiahlej palety farieb RAL. Dráhu nie je potrebné premazávať, čím sa eliminuje možnosť nežiaduceho znečistenia.

Maximálna nosnosť je 300 kg, maximálny rozmer plošiny je približne 800 mm x 1 250 mm, prevádzková rýchlosť nepresahuje 0,15 m/s a systém je poháňaný ozubeným prevodom. Trvalá hladina akustického tlaku je nižšia ako 70 dB (A).

Nosné zariadenie je spojené s dráhou 6 kladkami a hnacím prevodom. Pojazdne valčeky sú vedené dvoma paralelnými nerezovými kruhovými profilmi.

Elektromotor poháňa ozubené koleso pozitívne cez samosvorný závitovkový prevod, ktorý absorbuje všetky vznikajúce horizontálne a vertikálne sily.

Dráha sa skladá z nerezovej rúrky (V2A) a nerezového hrebeňa (V2A) s upevňovacími záchytkami a je pripevnená k existujúcej stene, podperám alebo ocelevej konštrukcii.

Bezpečnostný zachytávač zabraňuje nekontrolovanému pohybu chodiskovej plošiny po dráhe v prípade poruchy hnacieho prvku.




## 5. Bezpečnostné predpisy





Schodiskové plošiny Ganser Liftsysteme sú vyrábané v súlade s platnými predpismi a normami. Napriek tomu pri nesprávnej obsluhu alebo nesprávnom použití existuje riziko ohrozenia života a zdravia obsluhu alebo tretích osôb a iného hmotného majetku obsluhu.


### UPOZORNENIE:









**Hoci schodisková plošina spíňa najaktuálnejšie bezpečnostné pokyny, dbajte na dodržiavanie nasledujúcich bezpečnostných pokynov.**

Symbody použité v tomto návode na obsluhu majú nasledujúci význam:

Symbol:	Význam
	Označuje údaj, ktorý v prípade nedodržania vedie k bezprostrednému nebezpečenstvu, ktoré môže viesť k zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku.
	Označuje údaj, ktorý v prípade nedodržania vedie k možnému nebezpečenstvu, ktoré môže viesť k zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku.
	Označuje údaj s poznámkami alebo dodatočnými vysvetleniami.

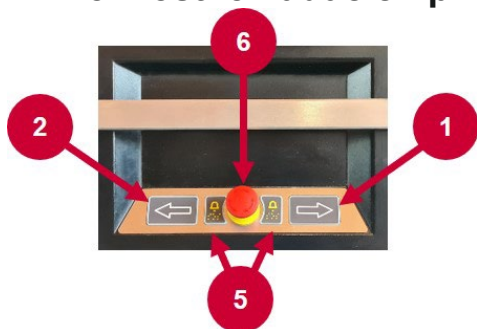
	Neprevádzkujte plošinu, kým si neprečítate návod na obsluhu a nedodržíte ho.
	Nikdy neprekračujte povolenú nosnosť.
	Zabráňte používaniu plošiny bez dozoru a používaniu, ktoré nie je v súlade s predpismi (napr. hranie detí).
	Nepoužívajte plošinu v prípade požiaru.

	Nikdy nekladajte pevné predmety ani nevyliievajte tekutiny do štrbín alebo iných otvorov.
	Nekladajte voľne visiace odevy do priestoru dráhy a vozíka, keď je plošina v pohybe
	Počas jazdy neumiestňujte rameno na bariéry alebo zadnú časť vozíka.
	Nikdy sa nepribližujte rukami k dráhe, keď je plošina v pohybe.
	Neodstraňujte, nerežte, nedeformujte ani nemanipulujte s neprimeranou silou žiadnej časti zariadenia alebo akéhokoľvek ovládacieho prvku.
	Neovládajte bezpečnostné bariéry násilím, ani počas jazdy, ani pri ich otváraaní alebo zatváraní (okrem prípadu núdzového uvoľnenia).
	Smer pohľadu vozíčkara na plošine by mal byť vždy v smere jazdy. Plošinu uveďte do pohybu len so zatiahnutou brzdou na invalidnom vozíku.
	Okamžite zastavte príkaz na jazdu, ak sa na dráhe alebo na plošine alebo v jazdnom priestore nachádzajú prekážky alebo predmety. Pri pohybe sledujte stopu v smere jazdy.
	Pri privolávaní alebo odosielaní plošiny z niektorej z externých kontrolných staníc neustále sledujte vozík a koľaj.
	Nevykonávajte na plošine žiadne zbytočné pohyby, ako je kývanie, poskakovanie alebo hojdanie.
	Nedovoľte, aby žiadne časti tela alebo invalidného vozíka vyčnievali cez okraj plošiny.
	Na pridržiavanie sa počas jazdy slúžia iba pevné madlo.
	Nie je dovolené nechávať, skladovať alebo parkovať materiály v ceste jazdy.
	Plošina a dráha musia byť dostatočne osvetlené denným svetlom alebo elektrickým osvetlením. Elektrické osvetlenie nesmie byť závislé na obvodoch časovača

	<p>Neodstraňujte značenie spojené so systémom.</p>
	<p>Nepoužívajte plošinu vo výbušnom prostredí.</p>
	<p>Opravy by mali byť zverené iba odborníkom.</p>
	<p>Krátkodobé alebo trvalé zaplavenie alebo čistenie prúdom vody nie je povolené.</p>
	<p>Nečistoty z plošiny odstráňte bežným domácim čističom, čističom na nehrdzavejúcu oceľ alebo vlhkou handričkou, nie prúdom vody.</p>
	<p>Schodiskové plošiny musí kontrolovať odborník podľa potreby, najmenej však raz ročne. Výsledok sa zaznamená do inšpekčnej knihy. Odporúča sa požiadať o to výrobcu alebo vyškoleného servisného partnera.</p>
	<p>Pri používaní zariadenia bez sprevádzajúcej osoby alebo asistenta je bezpodmienečne nutné vykonať dodatočné opatrenia, aby bolo možné privolať pomoc v prípade nepredvídaného zastavenia zariadenia (zlomenie hnacieho prvku, výpadok prúdu, porucha) .</p>
	<p>Technické bezpečnostné zariadenia a s nimi spojené správne používanie vedú k relatívne bezpečnému systému. Od používateľa sa však vyžaduje, aby systém obsluhoval svedomito.</p>

## 6. Konštrukcia schodiskovej plošiny a možnosti obsluhy

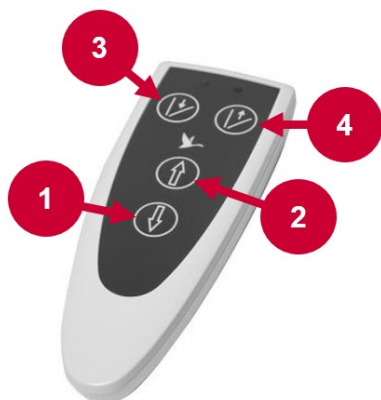
### 6.1. Možnosti ovládacích prvkov



Obrázok 1: Ovládanie na plošine



Obrázok 2: Pevne namontované externé diaľkové ovládanie



Obrázok 3: Diaľkové ovládanie

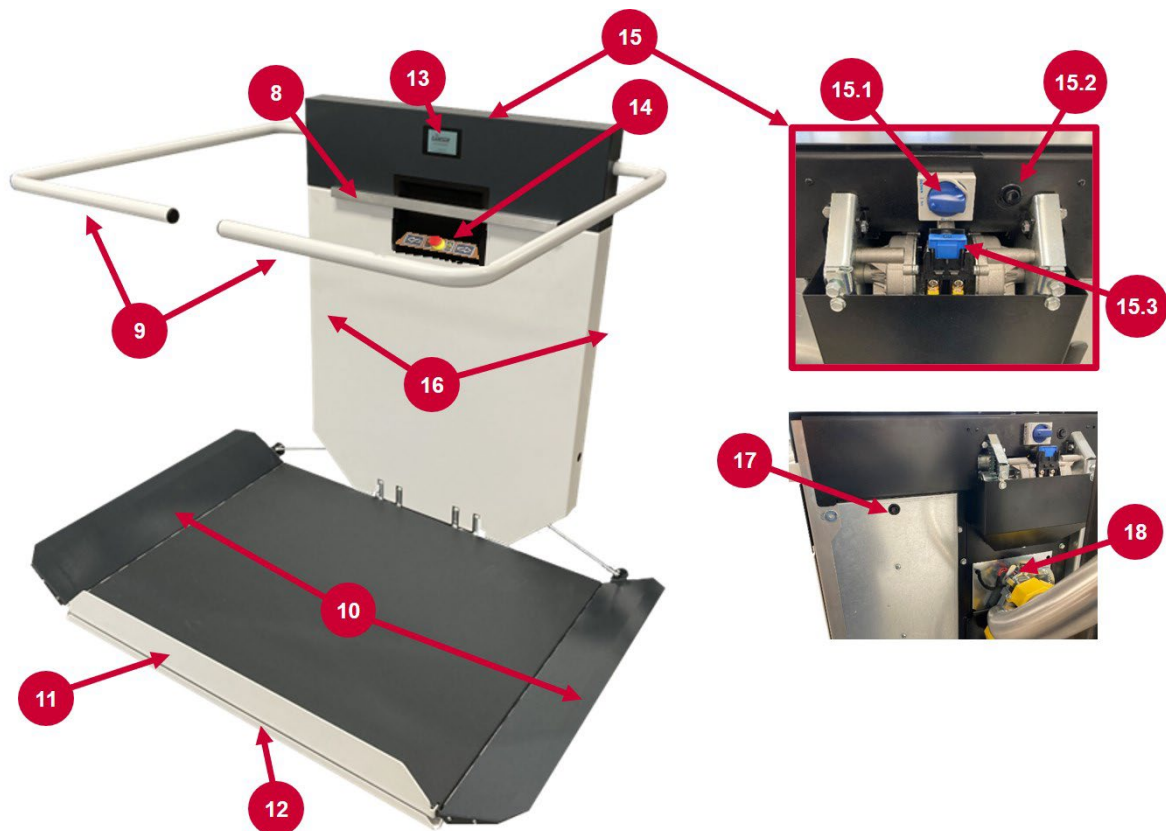


Obrázok 4: Prídavné káblové diaľkové ovládanie pre sklopné sedadlo

<b>1</b>	Spustíte príkazový vysielateľ tlačidlo DOLE	V závislosti od smeru šípky pôjde schodisková plošina hore alebo dole.
<b>2</b>	Spustíte príkazový vysielateľ tlačidlo HORE	
<b>3</b>	Otvorená plošina	V závislosti od smeru šípky sa plošina sklopí nadol alebo nahor.
<b>4</b>	Zatvorená plošina	
<b>5</b>	Núdzový signál	Aktivuje tón núdzového signálu na jednotke
<b>6</b>	Tlačidlo núdzového zastavenia	Po aktivácii sa plošina zastaví. Na odomknutie je potrebné otočiť tlačidlo.
<b>7</b>	Kľúčový spínač	Systém je možné uviesť do prevádzky iba kľúčom

Tabuľka 1: Zoznam ovládacích prvkov

## 6.2. Konštrukcia schodiskovej plošiny



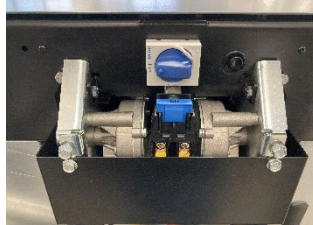
Obrázok 5: Konštrukcia schodiskovej plošiny

<b>8</b>	Madlo
<b>9</b>	Bezpečnostná bariéra
<b>10</b>	Nájazdová rampa
<b>11</b>	Predná nájazdová rampa (voliteľné)
<b>12</b>	Bezpečnostné dno podlahy
<b>13</b>	Inteligentný displej
<b>14</b>	Ovládanie na plošine
<b>15</b>	Servisný prístup (zadný)
<b>15.1</b>	Hlavný vypínač
<b>15.2</b>	Núdzové otvorenie plošiny
<b>15.3</b>	Hlavná poistka batérie
<b>16</b>	Bočné vypínanie
<b>17</b>	Tlačidlo reštart
<b>18</b>	Bezpečnostný zachytávač

Tabuľka 2: Konštrukcia schodiskovej plošiny

### 6.3. Servisný prístup

GTLE je výhradne na batérie. Hlavný vypínač je umiestnený priamo na nosnom zariadení pod krytom na zadnej strane zdvíhacej jednotky. Napájanie je možné prerušiť otočením hlavného vypínača do polohy -0-. V tejto polohe je možné vypnúť hlavný vypínač.



Obrázok 6: Servisný kryt na zadnej strane plošiny

## 7. Možnosti obsluhy schodiskovej plošiny

Od schodiskových plošín sa vyžaduje, aby fungovali na princípe „ovládania mŕtveho muža“. To znamená, že plošina sa pohybuje len dotedy, kým sú stlačené tlačidlá na riadiacej jednotke alebo diaľkovom ovládači. To dáva užívateľovi pocit bezpečia a vyhýba sa úzkosti.

### 7.1. Prevádzka pomocou externého ovládania

Vonkajšie ovládacie prvky (pozri obrázok 2) sú napevno namontované na príslušných bodoch zastavenia a sú štandardne vybavené kľúčovým spínačom. Zdvíhací systém je možné ovládať len pomocou vhodných kľúčov.

Nasledujúce ovládacie prvky sú umiestnené na vonkajších ovládacích prvkoch:

1	Spustite tlačidlo HORE	V závislosti od smeru šípky pôjde schodiková plošina hore alebo dole.
2	Spustite tlačidlo DOLE	
3	Otvorená plošina	V závislosti od smeru šípky sa plošina sklopí nadol alebo nahor.
4	Zatvorená plošina	
7	Kľúčový spínač	Systém je možné uviesť do prevádzky iba kľúčom

Tabuľka 3: Možnosti externého ovládania

## 7.2. Obsluha pomocou diaľkového ovládania

V závislosti od verzie môžu byť súčasťou dodávky diaľkové ovládače (pozri obrázok 3). Diaľkové ovládače sú navrhnuté v praktickej veľkosti a možno ich nosiť pri sebe. Pomocou týchto diaľkových ovládačov sa obsluha nemusí spoliehať na pevné externé ovládače. Vždy majte diaľkové ovládače na bezpečnom mieste alebo aktivujte zámok tlačidiel.

Na diaľkových ovládačoch sú umiestnené nasledujúce ovládacie prvky:

1	Spustíte tlačidlo HORE	V závislosti od smeru šípky pôjde plošina hore alebo dole.
2	Spustíte tlačidlo DOLE	
3	Otvorená plošina	V závislosti od smeru šípky sa plošina sklopí nadol alebo nahor..
4	Zatvorená plošina	

Tabuľka 4: Možnosti externého ovládania

### 7.2.1. Aktivácia/deaktivácia zámku tlačidiel

Aby sa predišlo náhodnému stlačeniu ovládacieho tlačidla, je možné na diaľkových ovládačoch aktivovať alebo v prípade potreby kedykoľvek deaktivovať zámok tlačidiel. Diaľkové ovládanie funguje s 2 rôznymi možnosťami nastavenia:

- 1 - Zámok tlačidiel aktivovaný
- 2 - Zámok tlačidiel deaktivovaný

#### Ak chcete zistiť, ktorý režim je momentálne aktívny, postupujte takto:

Stlačte súčasne „Otvoriť plošinu“ (obrázok 3, poz. 3) a „zatvoriť plošinu“ (obrázok 3, poz. 4). Asi po 1 sekunde sa rozsvieti červená alebo zelená LED:

- Ak sa rozsvieti zelená LED, znamená to, že váš diaľkový ovládač NIE JE chránený heslom.
- Ak sa naopak rozsvieti červená LED, váš diaľkový ovládač je chránený heslom.

#### Aktivácia alebo deaktivácia zámkov tlačidiel:

Ak chcete zmeniť režim z „s heslom“ na „bez hesla“ alebo naopak, stlačte súčasne „Otvoriť platformu“ (obrázok 3, poz. 3) a „zatvoriť plošinu“ (obrázok 3, poz. 4) súčasne na najmenej 10 sekúnd.

**Prevádzka s deaktivovaným zámkom tlačidiel:** V tomto režime stačí stlačiť požadované tlačidlo. Ak chcete posunúť plošinu nahor, jednoducho stlačte „šípku hore“ (obrázok 3, poz. 3) a preprava sa začne..

**Prevádzka s aktivovaným zámkom tlačidiel:** V tomto režime je potrebné pri zadávaní príkazov plošiny dodržať tieto kroky:

- Stlačte ľubovoľné tlačidlo → rozsvieti sa zelená LED dióda
- Stlačte tlačidlo „šípka nahor“ → rozsvieti sa červená LED
- Stlačte tlačidlo „šípka nadol“. → červená LED zhasne
- Stlačte tlačidlo „šípka nadol“. → červená LED sa opäť rozsvieti
- Stlačte tlačidlo „šípka nadol“. → červená LED opäť zhasne

Ak bolo heslo zadané správne, zelená LED dióda bliká a užívateľ má teraz 20 sekúnd na obsluhu plošiny. Ak počas 20 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, diaľkové ovládanie sa znova uzamkne.

Ak bolo heslo zadané nesprávne, stlačte štvrté tlačidlo kombinácie hesiel, t. j. tlačidlo „šípka nadol“ (obrázok 3, poz. 2). Všetky LED svetlá zhasnú a je možné znova spustiť zadávanie hesla.

### 7.3. Prevádzka na schodiskovej plošine

Každá schodisková plošina GTLE je štandardne vybavená používateľským rozhraním (pozri obrázok 1). Ovládacie prvky umiestnené priamo na plošine majú prednosť pred bezdrôtovým ovládaním. Nasledujúce prvky sa nachádzajú v používateľskom rozhraní:

<b>1</b>	Vysielač príkazu jazdy so šípkou doprava	V závislosti od smeru šípky sa schodisková plošina pohybuje v príslušnom smere
<b>2</b>	Vysielač príkazu jazdy so šípkou doľava	
<b>5</b>	Núdzový signál	Aktivuje akustický signál alebo samovyťahacie zariadenie na núdzové volanie (voliteľné)
<b>6</b>	Tlačidlo núdzového zastavenia	Po aktivácii sa schodisková plošina zastaví. Na odomknutie je potrebné otočiť tlačidlo.

Tabuľka 5: Možnosti obsluhy na plošine

#### 7.3.1. Ovládanie pomocou káblového diaľkového ovládača

Voliteľne môže byť plošinový schodiskový výťah vybavený káblovým diaľkovým ovládaním, ktoré sľubuje ergonomické ovládanie pri použití sklopnej sedačky. Na káblovom diaľkovom ovládači sa nachádzajú nasledujúce možnosti obsluhy:

<b>1</b>	Spustite tlačidlo HORE	V závislosti od smeru šípky pôjde schodisková plošina hore alebo dole.
<b>2</b>	Spustite tlačidlo DOLE	

Tabuľka 6: Možnosti ovládania káblovým diaľkovým ovládaním

## 8. Použitie schodiskovej plošiny

### 8.1. Privolávač a odosielač plošiny

Z ktoréhokoľvek bodu zastavenia môže byť schodisková plošina privolaná alebo odoslaná na iný bod zastavenia. Pri použití externého ovládača otočte kľúčový prepínač na príslušnom externom ovládači do polohy -ON-.

#### Privolanie / odoslanie plošiny z horného do dolného zastávkového bodu:



Nepretržite stlačte tlačidlo (DOLE) (pozri obrázok 2, poz. 1).

Po dobe oneskorenia max. 2 sekundy sa plošina začne pohybovať v smere dolného bodu zastavenia.

#### Privolanie / odoslanie plošiny z dolného do horného zastavovacieho bodu:



Nepretržite stlačte tlačidlo (HORE) (pozri obrázok 2, poz. 2).

Po dobe oneskorenia max. 2 sekundy sa plošina začne pohybovať v smere horného bodu zastavenia.

## 8.2. Jazda na plošine

Schodisková plošina sa otvára elektromechanicky.

Prevádzka je nasledovná:



Nepretržite stlačte tlačidlo otvorenia plošiny (obrázok 2, poz. 3):

1. Plošina sa otvorí
2. Dve bariéry sa presunú do príslušných nastavených polôh.

Po dokončení chodu otočte kľúčový prepínač do polohy OFF, vyberte kľúč a choďte na plošinu.

## 8.3. Cestovanie na plošine

### Tlačítko so šípkou doprava (pozri obrázok 1, poz. 1)



Ľavý bod zastavenia: Nepretržitým stlačením tlačidla sa bezpečnostné závory zatvoria a plošina sa pohybuje v smere šípky.

Pravý bod zastavenia: Nepretržitým stlačením tlačidla sa príslušné závory nastavené na otvorenie otvoru.

Stredný bod zastavenia: Pri dosiahnutí stredného bodu zastavenia sa plošina nakrátko zastaví, po uvoľnení a opätovnom stlačení tlačidla sa otvoria príslušné závory.

Opätovným stlačením tlačidla sa závory zatvoria a jazda plošiny sa znova spustí.

### Tlačítko so šípkou doľava (pozri obrázok 1, poz. 2)



Pravý bod zastavenia: Nepretržitým stlačením tlačidla sa bezpečnostné závory zatvoria a plošina sa pohybuje v smere šípky.

Ľavý bod zastavenia: Súvislým stlačením tlačidla sa otvoria príslušné závory nastavené na otváranie

Stredný bod zastavenia: Pri dosiahnutí stredného bodu zastavenia sa plošina nakrátko zastaví, po uvoľnení a opätovnom stlačení tlačidla sa otvoria príslušné závory. Opätovným stlačením tlačidla sa závory zatvoria a jazda plošiny sa znova spustí. Ak však tlačidlo nikdy neuvoľníte, výťah sa automaticky opäť rozbehne bez otvárania závor.

Po dokončení chodu uvoľníte tlačidlo a opustíte plošinu.



Počas jazdy sa pevne držte rukoväť, aby ste predišli pádu z plošiny.

## 8.4. Presunutie plošiny do parkovacej polohy

Po opustení plošiny je potrebné na príslušnom externom kontrolnom bode vykonať nasledovné: Otočte kľúčový prepínač do polohy ON.



Nepretržite stlačte tlačidlo Zatvoriť plošinu (obrázok 2, poz. 4):

1. Zloženie plošiny až po koncový spínač, kontrola či na nej ešte niekto nie je.
2. Sklopenie bezpečnostných zábran
3. Sklopenie plošiny

Po dokončení chodu otočte kľúčový prepínač do polohy OFF a vyberte kľúč.



Aby bola dosiahnutá čo najväčšia priechodná šírka pre schodisko a aby bola sprístupnená horná koľajová rúra, ktorá môže slúžiť aj ako zábradlie, vo väčšine prípadov sa spodný doraz používa ako odstavňý bod.

## 9. Funkčnosť displeja

GTLE je štandardne vybavené inteligentným riadiacim systémom, ktorého súčasťou je displej. Kapacitný displej (obrázok 5, poz. 13) je skvelým pomocníkom pre servisné účely a riešenie problémov. Pre koncového užívateľa poskytuje trvalo relevantné informácie.

Keď je plošina v nečinnnej polohe, na displeji sa zobrazí šetrič obrazovky. Stlačením displeja sa deaktivuje a v hlavnom prehľade sú viditeľné najdôležitejšie body (počet jazd, aktuálny bod zastavenia, aktívne nabitie či stav batérie). Ak sa nevykonajú žiadne ďalšie operácie, automaticky sa prepne späť do režimu šetriča obrazovky.

Ak dôjde k poruche, zobrazí sa buď ako piktogram alebo ako obyčajný text. Možné chybové hlásenia nájdete v bode 14.

## 10. Postup pri neplánovanom zastavení



Ak by sa schodisková plošina zastavila v dôsledku nepredvídateľnej udalosti, zachovajte pokoj. Prosím, neprepadajte panike, inak ohrozíte svoju bezpečnosť. Aby sa vám nič nemohlo stať, plošina je vybavený dostatočnými bezpečnostnými opatreniami.

Zdvíhacia plošina je vybavená tlačidlom núdzového signálu (pozri obrázok 1, poz. 6), ktoré umožňuje osobe privolať pomoc. Po stlačení tohto tlačidla zaznie hlasný núdzový signál.

Na privolanie pomoci je tiež vhodné nosiť so sebou bezdrôtový alebo mobilný telefón.

Voliteľne môže byť schodisková plošina vybavená aj pevnými systémami núdzového volania, ktoré sú uvedené v príslušenstve.

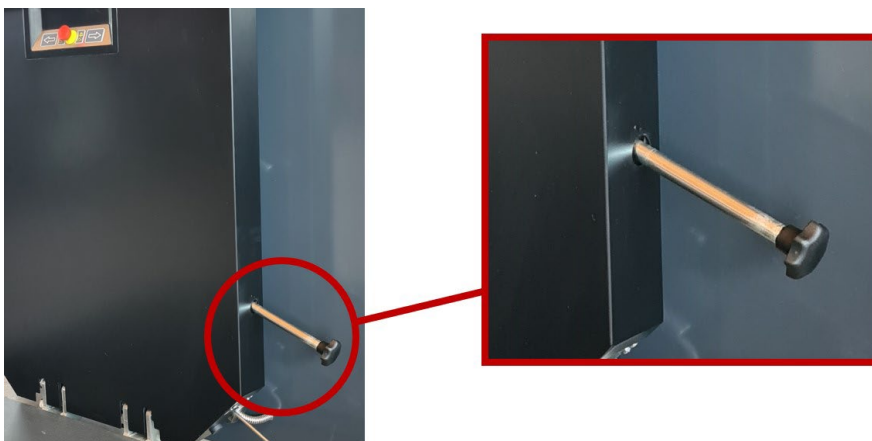
### 10.1. Použitie núdzovej kľuky

Prevádzka s núdzovou kľukou je potrebná len v prípade technickej závady alebo reakcie záchytného systému.

Schodiskovú plošinu je možné posúvať ručne pomocou núdzovej kľuky. Otvor núdzového vloženia kľuky je vybavený koncovým spínačom, ktorý preruší automatické pohyby, t.j. schodiskovú plošinu nie je možné elektricky posúvať so zasunutou núdzovou kľukou. Keď sa aktivuje koncový spínač, zobrazí sa príslušné hlásenie.

Manipulácia s núdzovou kľukou::

1. Stlačte tlačidlo núdzového zastavenia na vozíku.
2. Otvor pre núdzovú kľuku je vždy na klesajúcej strane, na strane vozíka.
3. Vložte dodanú núdzovú kľuku do príslušného otvoru na vozíku a otáčajte v príslušnom smere.



Obrázok 7: Núdzová kľuka so závitom



Vždy by ste sa mali priblížiť k dolnému bodu zastavenia, pretože námaha potrebná pri klesajúcej jazde je výrazne nižšia.

Príslušný smer otáčania je vyznačený na podvozku. Táto činnosť vyžaduje od používateľa veľa času a úsilia.

## 10.2. Evakuácia osoby z plošiny

Aby ste používateľovi pomohli dostať sa z plošiny, postupujte takto:

- I. Otvorte zábranu na strane stúpania rukou so zvýšenou silou (klzná spojka)



**Pozor: Nebezpečenstvo pádu!**

Pri otvorení spodnej závory sa otvorí aj rampa a hrozí pád, ak nie je schodisková plošina na dolnom bode zastavenia.

- II. Teraz je možné obsluhu pomôcť smerom hore

- III. Voliteľné - Vyčistite únikovú cestu  
Dá sa to urobiť ručným zdvihnutím plošiny.



**Pozor:**

Plošina však nezostáva v hornej polohe. Toto musí byť zaistené pomocou napínacieho popruhu alebo podobne.



Ak zareagoval bezpečnostný zachytávač, musí byť schodisková plošina skontrolovaná autorizovanou odbornou firmou. Bezpečnostný zachytávač môže odblokovať iba autorizovaná odborná firma.

## 11. Informácie o nabíjaní

Schodisková plošina GTLE je napájaná výlučne batériami vo vozíku. Batérie sa automaticky nabíjajú po zaparkovaní schodiskovej plošiny na mieste zastavenia. Na nabíjaciach miestach musí byť vždy prítomné jednosmerné napätie, aby sa zabezpečilo nabitie batérií. Použité batérie sú bezúdržbové a nie je možné ich prebíjanie.

### 11.1. Odpojenie plošiny od elektrickej siete

Na zabezpečenie dlhodobej prevádzky chodiskovej plošiny sa odporúča vypnúť hlavný vypínač, ak je napájanie alebo nabíjanie prerušené na dlhšiu dobu (viac ako 24 hodín) a plošina je odpojená od nabíjania.



Všeobecným odporúčaním však je ponechať plošinu vždy pripojenú k nabíjačke, pretože to zaisťuje optimálne nabíjanie a dlhú životnosť batérie.

### 11.2. Automatické vypnutie

Schodisková plošina GTLE je štandardne vybavená monitorovaním nabitia. Ak riadiaca jednotka nezaznamená nabíjanie počas 24 hodín, schodisková plošina sa automaticky vypne. Toto je signalizované správou na displeji a signálnym tónom. Aby sa predišlo hlbokému vybitiu batérií, je potrebné automatické vypnutie systému. Príčiny nedostatočného nabíjacieho prúdu môžu byť nasledovné:

- Schodisková plošina nie je v nabíjacej stanici
- Dlhšie prerušenie napájania nabíjačky
- Chybný obvod nabíjania



Ak chcete znovu aktivovať schodiskovú plošinu, stlačte tlačidlo reset, ktoré sa nachádza na pravej zadnej strane plošiny.

Ak dôjde k nabitiu, plošina sa tiež automaticky spustí.

Obrázok 8: Tlačidlo reštart



Skontrolujte, či sa schodisková plošina nabíja, a to tak, že sa pozriete na kontrolku LED na nabíjačke, aby ste zabránili opätovnému automatickému vypnutiu schodiskovej plošiny.

### 11.3. Nabíjačka batérií

Súčasťou tohto plošinového schodiskového výťahu je štandardne nabíjačka, ktorá má nabíjacie napätie 24 voltov a nabíjací prúd 2A.

Vstupné napätie môže byť v širokom rozsahu od 90V až po 264V. Podporovaná je frekvencia 47 Hz až 63 Hz. Tieto široké rozsahy znamenajú, že nabíjačku možno použiť takmer v každej krajine.



Obrázok 9: Nabíjačka

#### 11.3.1. Prevádzkové stavy nabíjačky

- **Oranžová LED (pozri obrázok 9, poz. 1):**  
Batérie sa nabíjajú nepretržite prúdom 2A, kým batérie nedosiahnu nabíjacie napätie.
- **Zelená LED (porovnaj obrázok 9, poz. 1):**  
Nabíjačka udržiava napätie batérie na 27,6 V a pomaly znižuje nabíjací prúd. Nabíjačka teraz môže zostať pripojená na neurčito bez poškodenia batérií. Ak napätie klesne pod 27,6 V, proces nabíjania sa znova spustí a LED dióda zmení farbu na oranžovú.



Ak nabíjačka nerozpozna batériu, LED dióda sa tiež rozsvieti na zeleno.

## 12. Bezpečnostné zariadenia

### 12.1. Bezpečnostné zábrany a nájazdová rampa

Bezpečnostné zábrany a prístupové rampy (pozri obrázok 5, poz. 9 a 10) zabraňujú pádu osôb na schodiskovej plošine.

### 12.2. Bočné vypínanie

Aby sa predišlo riziku pomliaždenia, naše plošinové schodiskové výtahy sú vybavené bočným vypínaním (pozri obrázok 5, poz. 16) na každej strane, ktoré reaguje v smere jazdy.

### 12.3. Bezpečnostný zachytávač

Bezpečnostný zachytávač (pozri obrázok 5, poz. 18) zabraňuje skĺznutiu schodiskovej plošiny po koľajnici, ak sa zničí hnací prvok.

### 12.4. Bezpečnostné dno

Bezpečnostné dno (pozri obrázok 5, poz. 12) zaisťuje, že zdvíhací systém sa zastaví, ak sa pod plošinou na ceste dole vyskytne prekážka.

### 12.5. Kontaktný spínač nájazdových rampách

Spínače namontované na plošine zabraňujú silnej kolízii medzi prekážkou a nájazdovými rampami (pozri obrázok 5, poz. 10). Akonáhle spínač zareaguje, schodisková plošina sa okamžite zastaví.

### 12.6. Tlačidlo núdzového zastavenia

Ak sa počas jazdy stlačí tlačidlo núdzového zastavenia (pozri obrázok 1, poz. 6), plošina sa okamžite zastaví a zaznie signálny tón. Ak chcete núdzové zastavenie uvoľniť, otočte gombík proti smeru hodinových ručičiek.

### 12.7. Núdzové volanie akustickým signálom na plošine

Akustický signál možno generovať pomocou tlačidiel označených žltou farbou (pozri obrázok 1, poz. 5), ktoré sú opatrené Braillovým písmom.

## 13. Príslušenstvo

Schodiskové plošiny Ganser môžu byť stále vybavené voliteľným príslušenstvom, aby bolo možné čo najlepšie reagovať na želania zákazníkov.

### 13.1. Núdzový telefón

Schodiskovú plošinu je možné vybaviť voliteľným GSM telefónom, takže na plošine je vždy telefón. Odporúčame, aby každý používateľ tohto zariadenia, najmä v súkromnom sektore, mal pri sebe mobilný telefón pri obsluhu systému.



### 13.2. Bezdrôtový nástenný vypínač

Bezdrôtový nástenný vypínač (pozri obrázok 2) je možné aktivovať alebo deaktivovať kľúčom. Tento kľúč zabraňuje neoprávneným osobám obsluhovať schodiskovú plošinu. Bezdrôtové nástenné vypínače sú namontované na stene na každej zastávke.



### 13.3. Ručné diaľkové ovládanie

Toto zariadenie umožňuje operátorovi čo najväčšiu voľnosť pri obsluhu schodiskovej plošiny. Už nie sú závislé na pevných vysielateľoch jazdných povelov na zastávkach alebo na plošine, ale ovládajú plošinu pomocou malého diaľkového ovládača (pozri obrázok 3), ktorý je možné nosiť stále so sebou. Prijímacia časť je umiestnená vo vnútri plošiny a prenáša rádiové príkazy do riadiacej jednotky.

Vďaka vynechaniu vonkajších ovládacích prvkov je systém do značnej miery chránený pred vandalizmom a úmyselným poškodením.



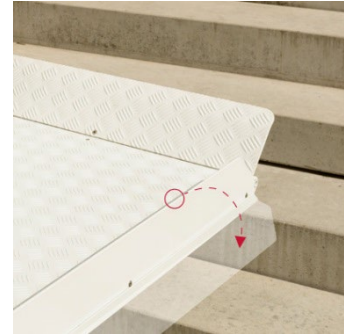
### 13.4. Káblové diaľkové ovládanie

Voliteľne môže byť plošinový schodiskový výťah navyše vybavený káblovým diaľkovým ovládaním (pozri obrázok 4), ktoré sľubuje ergonomické ovládanie pri použití sklopnej sedačky.



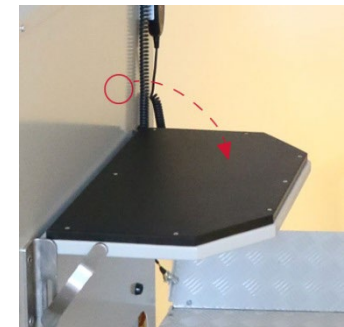
### 13.5. Predná nájazdová rampa

V niektorých prípadoch nie je možné vyjsť na nástupište cez dve štandardné nájazdové rampy z dôvodu nedostatku miesta pred prvým schodíkom. V týchto prípadoch musí byť na dlhej strane plošiny namontovaná prídavná nájazdová rampa a ak je to potrebné, rolovacia tyč na zjazdovej strane.



### 13.6. Sklopné sedadlo

Sklopné sedadlo umožňuje operátorovi jazdiť v sede. Je zakončené príjemným plastovým povrchom. Ak sklápacie sedadlo nie je potrebné, možno ho pre úsporu miesta zložiť.



## 14. Možné poruchy

Správa- číslo	Senzor-/ aktuátor číslo	Text správy	Príčina	Postup
1	S9	Núdzové zastavenie stlačené (S9)	Tlačidlo núdzového zastavenia (červeno-žlté tlačidlo) bolo stlačené na riadiacej jednotke, ktorá je namontovaná na zdvíhacom systéme.	Otočte "hríbové" tlačidlo proti smeru hodinových ručičiek, aby ste deaktivovali núdzové zastavenie.
2	S5	Spustila sa bezpečnostná poistka (S5)	Vypadla poistka alebo plošina silno vibruje	Schodisková plošina je teraz zablokovaná bezpečnostným zariadením a musí ho opäť uvoľniť servisný technik.
3	S6	Núdzová kľuka zapojená (S6)	Núdzová kľuka je v držiaku núdzovej kľuky na plošine.	Odstráňte núdzovú kľuku z držiaka.
4	S7	Núdzový koniec pravá strana (S7)	Schodisková plošina prešla cez snímač pristátia (nakladací bod) na pravej strane.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pomocou núdzovej kľuky otočte schodiskovú plošinu cca. 10 cm doľava.</li> <li>Skontrolujte, či sa spína snímač pristátia S16. Na displeji sa zobrazí „pravý doraz“.</li> <li>Znova sa priblížte k zastávke. Ak sa táto chyba vyskytne znova, ihneď kontaktujte servisného technika.</li> </ol>
5	S8	Núdzový koniec ľavá strana (S8)	Schodisková plošina prešla cez snímač pristátia (nakladací bod) na ľavej strane.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pomocou núdzovej kľuky otočte schodiskovú plošinu cca. 10 cm doprava.</li> <li>Skontrolujte, či sa spína snímač pristátia S15. Na displeji sa zobrazí „ľavý doraz“.</li> <li>Znova sa priblížte k zastávke. Ak sa táto chyba vyskytne znova, ihneď kontaktujte servisného technika.</li> </ol>

Správa- číslo	Senzor-/ aktuátor číslo	Text správy	Príčina	Postup
6	-	nenabíja sa	Schodisková plošina nie je na zastávke. Cyklus nabíjania bol prerušený. Záťažová poisťka spadla.	Odveďte sa plošinou k nabíjacej stanici. Skontrolujte nabíjačku, či kontrolka LED svieti na zeleno alebo oranžovo. Ak sa LED nerozsvieti a chybové hlásenie nezmizne, nabíjací cyklus sa preruší. Kontaktujte svojho servisného technika..
7	-	nenabíja sa, batéria je vybitá	Batérie sú blízko hlbokého vybitia. Krátko po zobrazení tohto hlásenia sa plošina automaticky prepne do pohotovostného režimu a prevádzka už nie je možná.	Prebudte plošinu z pohotovostného režimu stlačením tlačidla S1. Zavezte schodiskovú plošinu do nabíjacej stanice a nabite batérie. Ak to nepomôže, batérie sú poškodené a musia sa vymeniť.
8	S27	Preťaženie (S27)	Plošina je príliš zaťažená.	Znížte zaťaženie plošiny. Plošina sa nespustí.
9	K0	Chyba stykača K0	Spätná väzba zo stykača K0 sa nezhoduje s ovládaním.	Chyba na napájacej doske. Vypnite a znova zapnite plošinu. Ak chyba pretrváva, kontaktujte servisného technika
10	K1	Chyba stykača K1	Spätná väzba zo stykača K1 sa nezhoduje s ovládaním.	Chyba na napájacej doske. Vypnite a znova zapnite plošinu. Ak chyba pretrváva, kontaktujte servisného technika
11	S30/K30	Snímač S30 je vždy aktivovaný	Snímač S30 sa tiež prepol mimo doraz alebo je chybné relé K30.	Skontrolujte vzdialenosť snímača, či ešte naráža mimo doraz.
12	S31/K31	Snímač S31 je vždy aktivovaný	Snímač S31 sa tiež prepol mimo doraz alebo je chybné relé K31.	Skontrolujte vzdialenosť snímača, či ešte naráža mimo doraz.
13	-	aktivované dve zastávky	Súčasne sú prevádzkované dve zastávky.	Kontrola, či snímač zastavenia nie je zaseknutý alebo či snímač neustále niečo deteguje.
14	A2	chyba v ovládači motora (A2)	V ovládači motora je chyba.	Skontrolujte pripojenia na ovládači motora, či tam nie je uvoľnená zástrčka.

Správa- číslo	Senzor-/ aktuátor číslo	Text správy	Príčina	Postup
15	F2	prepálená poistka F2, skrat/porucha na vstupoch	Na vstupoch je skrat	Skontrolujte, či nie sú niekde snímače skratované a opravte to. Po odstránení chyby sa poistka automaticky resetuje.
16	F3	vypálená poistka F3, skrat/porucha pri nabíjaní	Počas nabíjania došlo ku skratu	Skontrolujte, či nabíjací kontakt niekde nespôsobil skrat a opravte ho. Po odstránení chyby sa záloha automaticky resetuje.
17	F4	prepálená poistka F4, skrat/porucha na výstupoch	Došlo ku skratu na výstupoch.	Skontrolujte, či nie je skrat v lineárnom motore sklápania podlahy a vymeňte poistku na ovládaní.
18	S15	Chyba kontroly hodnovernosti (S15)	Pozícia spínača NC a NO kontakty sa nezhodujú.	Kontrola zapojenia na spínači S15
19	S16	Chyba kontroly hodnovernosti (S16)	Pozícia spínača NC a NO kontakty sa nezhodujú	Kontrola zapojenia na spínači S16
20	-	Dve aktivácie naraz	Z ovládača sú prijímané dva príkazy. Dva príkazy súčasne z miestneho ovládania alebo dva príkazy z rádiového ovládania	Skontrolujte, či nebolo stlačené druhé tlačidlo. V opačnom prípade skontrolujte kabeláž tlačidiel.
21	-	Pohyb plošiny cez ovládač zamknutý	Jazda plošiny je v menu parametrizovaná tak, že jazda s otvorenou alebo zatvorenou plošinou nie je povolená.	Kontaktujte servisného technika, prečo je zablokovaný.
22	ZS1	Chyba snímača počítadla (ZS1), nevydáva žiadne impulzy	Počítací snímač ZS1 už nezaznamenáva žiadne impulzy.	Skontrolujte snímač, či sa stále prepína.
23	-	Skladanie v tejto zastávke uzamknuté	Pohyb plošiny je na tejto zastávke zablokovaný	Kontaktujte servisného technika, prečo je zablokovaný.
24	K9	Chyba relé K9	Spätná väzba zo stýkača K9 sa nezhoduje s ovládaním.	Chyba na základnej doske. Vypnite a znova zapnite plošinu. Ak chyba pretrváva, kontaktujte servisného technika.

Správa- číslo	Senzor-/ aktuátor číslo	Text správy	Príčina	Postup
25	-	Počítací snímač nie je možné kalibrovať mimo tolerančného okna. Potrebná manuálna kalibrácia.	Poloha snímača počítadla sa nezhoduje s polohou koncového spínača.	Skontrolujte, či sa snímač pristátia nespustil omylom. Choďte plošinou na dolnú zastávku a resetujte počítací senzor v ponuke funkcií.
26	-	Spustila sa automatická kontrola doby chodu	Jazda plošiny prekročila maximálny čas pre automatickú jazdu.	Skontrolujte čas pre maximálnu dobu automatickej jazdy. Parametre → jazda plošinou → sledovanie doby
27	M7	Preťaženie kolmo nahor	Aktuálna hodnota počas vertikálnej jazdy presahuje nastavenú maximálnu hodnotu.	Skontrolujte, či sa z mechanizmom dá ľahko pohybovať, ak je to tak, skontrolujte nastavenú hraničnú hodnotu.
28	M7	Preťaženie kolmo nadol	Aktuálna hodnota počas vertikálnej jazdy presahuje nastavenú maximálnu hodnotu..	Skontrolujte, či sa z mechanizmom dá ľahko pohybovať, v takom prípade skontrolujte nastavenú hraničnú hodnotu..
29	-	Porucha konfigurácie vertikálneho vstupu	Konfigurácia pre vertikálny pohyb je nesprávna.	Skontrolujte, či sú nakonfigurované vstupy pre vertikálnu jazdu (koncové spínače)..
30	-	Zvislá kontaktná podlaha pohonu stlačená (S14)	Pri spúšťaní bola zistená prekážka.	Odstráňte prekážku a potvrdte chybu jazdou v opačnom smere na dve sekundy
31	-	Vertikálny pohon obidva koncové spínače sú aktívne	Obidva zvislé koncové spínače jazdy sa aktivujú súčasne.	Skontrolujte, či nie je zaseknutý koncový spínač.
32	M7	Nábeh motora pri preťažení	Aktuálna hodnota pri nábehu motora presahuje nastavenú maximálnu hodnotu.	Skontrolujte, či sa dá pohonom ľahko pohybovať, ak je to tak, skontrolujte nastavenú hraničnú hodnotu
33	M7	Dobeh motora pri preťažení	Aktuálna hodnota pri dobehu motora presahuje nastavenú maximálnu hodnotu.	Skontrolujte, či sa dá pohonom ľahko pohybovať, ak je to tak, skontrolujte nastavenú hraničnú hodnotu
34	-	Chyba konfigurácie vstupu dobehu motora	Konfigurácia pre chod motorového dobehu je nesprávna.	Skontrolujte, či sú nakonfigurované vstupy pre dobeh motora (koncový spínač, vstup uvoľnenia).
35	-	Nábeh motora oba koncové spínače sú aktívne	Obidva koncové spínače nábehu motora sa aktivujú súčasne.	Skontrolujte, či nie je zaseknutý koncový spínač.

Správa- číslo	Senzor-/ aktuátor číslo	Text správy	Príčina	Postup
36	M4	Preťaženie plošiny	Aktuálna hodnota pri pohybe nábehu motora presahuje nastavenú maximálnu hodnotu	Skontrolujte, či sa dá s pohonom ľahko pohybovať, ak je to tak, skontrolujte nastavenú hraničnú hodnotu.
37	M4	Preťaženie plošiny dole	Aktuálna hodnota pri pohybe dobehu motora presahuje nastavenú maximálnu hodnotu..	Skontrolujte, či sa dá s pohonom ľahko pohybovať, ak je to tak, skontrolujte nastavenú hraničnú hodnotu.
38	-	Bariéra zaznamenaná počas spúšťania plošiny (S14)	Pri spúšťaní bola zistená prekážka.	Odstráňte prekážku a potvrďte chybu jazdou v opačnom smere na dve sekundy.
39	S25/S26	Obidva koncové spínače pohonu plošiny sú aktívne	Súčasne sa aktivujú dva koncové spínače z motora plošiny (S25/S26).	Skontrolujte, či nie je zaseknutý koncový spínač.
40	M4	Chyba chodu plošiny	Koncový spínač nedosahuje v nastavenom čase	Skontr. konc. spínače motora alebo sledujte nastav. doby chodu
41	S14	Bariéra zaznamenaná počas pohybu vľavo (S14)	Pri jazde vľavo bola zistená prekážka.	Odstráňte prekážku a potvrďte chybu jazdou v opačnom smere na dve sekundy.
42	S14	Bariéra zaznamenaná počas pohybu vpravo (S14)	Pri jazde vpravo bola zistená prekážka.	Odstráňte prekážku a potvrďte chybu jazdou v opačnom smere na dve sekundy.
43	S10	Prekážka vpravo (S10)	Spustilo sa bočné vypnutie na pravej strane (S10)	Skontrolujte, či je stlačený bočný spínač a odstráňte prekážku
44	S10.1	Prekážka vpravo (S10.1)	Spustilo sa bočné vypnutie na pravej strane (S10.1)	Skontrolujte, či je stlačený bočný spínač a odstráňte prekážku
45	S11	Prekážka vľavo (S11)	Spustilo sa bočné vypnutie vľavo (S11)	Skontrolujte, či je stlačený bočný spínač a odstráňte prekážku
46	S11.1	Prekážka vľavo (S11.1)	Spustilo sa bočné vypnutie vľavo (S11.1)	Skontrolujte, či je stlačený bočný spínač a odstráňte prekážku
47	S14.1	Horný kryt stlačený (S14.1)	Spustil sa kontaktný spínač S14.1 na hornej strane plošiny	Skontrolujte, či je kontaktný spínač stlačený a odstráňte prekážku
48	S14.1	Horný kryt stlačený (S14.1)	Spustil sa kontaktný spínač S14.1 na hornej strane plošiny	Skontrolujte, či je kontaktný spínač stlačený a odstráňte prekážku

Správa- číslo	Senzor-/ aktuátor číslo	Text správy	Príčina	Postup
49	S12	Stlačená ľavá strana rampy (S13)	Spínací mechanizmus ľavej rampy rozpozná prekážku.	Skontrolujte, či je mechanizmus stlačený a odstráňte prekážku
50	S12	Stlačená pravá strana rampy (S12)	Spínací mechanizmus pravej rampy rozpozná prekážku.	Skontrolujte, či je mechanizmus stlačený a odstráňte prekážku
51	S16	Ľavý koncový spínač je trvalo stlačený (S16)	Prepínač zostane stlačený	Skontrolujte, či sa spínač môže voľne pohybovať a odstráňte všetky prekážky
52	S15	Pravý koncový spínač je trvalo stlačený (S15)	Prepínač zostane stlačený	Skontrolujte, či sa spínač môže voľne pohybovať a odstráňte všetky prekážky
53	S15	konc. spínač stlačený v smere jazdy (S15)	Kontakt spínača sa neprepína	Skontrolujte, či všetky kontakty spínača spínajú.
54	S16	konc. spínač stlačený v smere jazdy (S16)	Kontakt spínača sa neprepína	Skontrolujte, či všetky kontakty spínača spínajú.
55		Údržba čoskoro	Interval údržby je povinný čo najskôr	Ohľadom údržby kontaktujte svojho servisného technika.
56		Povinná údržba	Údržba je po termíne	Ohľadom údržby kontaktujte svojho servisného technika.
57		Vybitá vyrovnávací batéria	Batéria na hlavnej doske plošných spojov (CR2032) je vybitá	Vymeňte batériu na hlavnom ovládači
58		Batéria rádiového vysieláča je slabá!	Ručný ovládač hlási slabú batériu	Vymeňte batérie v príslušnom diaľkovom ovládači (bezdrôtový nástenný vypínač).
59		Snímač bezpečnostného záchytávača nevydáva žiadne impulzy	Senzor zachytávača neposkytuje žiadne impulzy	Skontrolujte, či sa snímač stále spína a v prípade potreby ho upravte
60		Nedefinovaná poloha plošiny, plošina otvorená alebo zatvorená	Žiadny koncový spínač z plošiny nie je aktivovaný príkazom jazdy	Otvorením alebo zatvorením plošiny uveďte zariadenie do definovanej polohy.
10000		Zapnutie	Reštartujte ovládač	Nie je potrebná žiadna akcia
10001		Načítať výrobné nastavenia	Boli načítané výrobné nastavenia	Nie je potrebná žiadna akcia
10002		Chybové parametre EEPROM	Vyskytla sa vnútorná chyba na doske plošných spojov	Kontaktujte svojho servisného technika
10003		Počítadlo chýb EEPROM	Vyskytla sa vnútorná chyba na doske plošných spojov	Kontaktujte svojho servisného technika
10004		Inicializovaná vyrovnávací pamäť chýb	Vyskytla sa vnútorná chyba na doske plošných spojov	Kontaktujte svojho servisného technika

## **15. Demontáž a likvidácia**

Demontáž a likvidáciu schodiskovej plošiny po dobe používania musí vykonať odborná firma. Pri likvidácii produktu je potrebné dodržiavať všetky národné predpisy.

## **16. Inštalácia a uvedenie do prevádzky**

Inštaláciu môžu vykonávať iba poučení a autorizovaní pracovníci Ganser Liftsysteme alebo autorizovaná partnerská spoločnosť SPIG.

Musí byť zabezpečená dostatočná statická únosnosť muriva alebo podkladu. Ganser Liftsysteme nenesie v tejto záležitosti žiadnu zodpovednosť.

Pri montáži treba brať do úvahy konštrukciu nosnej steny a zvoliť montážny materiál (hmoždinky, kotvy a pod.) podľa vznikajúcich síl (vyťahovacie sily), viď montážne podklady.

Presné informácie o tom, ako postupovať počas inštalácie, nájdete v návode na inštaláciu.

Ak sa počas inštalácie vyskytnú nepredvídané problémy, okamžite kontaktujte zákaznícky servis Ganser Liftsysteme, aby ste predišli vážnemu poškodeniu.

## 17. Inštrukcie k údržbe



Upozorňujeme, že údržbárske práce je možné vykonávať len pri vypnutom hlavnom vypínači zabezpečenom proti opätovnému zapnutiu.

Nasledujúce údržbárske práce môžete vykonať sami alebo za pomoci asistenta:

- Ak sú koľajové rúrky znečistené (napr. v dôsledku prachu), možno ich vyčistiť domácim čistiacim prostriedkom alebo čističom na nehrdzavejúcu oceľ, aby sa z nich odstránili čierne škvrnky.
- Po určitom čase sa môžu v miestach otáčania nájazdovej rampy a plošiny v dôsledku trenia objaviť vŕzgajúce zvuky. Tieto môžu byť odstránené použitím komerčne dostupných mazív.
- V prípade silného znečistenia je možné plošinu utrieť vlhkou handričkou. Potom plošinu znova utrite do sucha.



Pri týchto úkonoch údržby dôrazne odporúčame nosiť rukavice, aby sa minimalizovalo riziko zranenia.

Pravidelne kontrolujte nasledujúce bezpečnostné funkcie:

<b>Bezpečnostné zariadenie</b>	<b>Interval</b>	<b>Dopad</b>
Tlačidlo núdz. zastavenia (pozri obr. 1, poz. 6)	Mesačne	Zastávky plošiny
Tlačidlo signálu núdzového volania (pozri obr. 1)	Mesačne	Zvuky signálu
Bezpečnostné dno (pozri obr. 5, poz. 12)	Polročne	Plošina sa zastaví na ceste dole
Zapnite prístupové rampy (pozri obrázok 5, poz. 10)	Polročne	Plošina sa zastaví na ceste hore alebo dole

Nedodržanie pokynov na údržbu môže za určitých okolností viesť k strate záručných nárokov.

Priemerná životnosť batérií je 3-5 rokov. Odporúčame však meniť batérie najneskôr každé 3 roky, aby bola zaistená nepretržitá prevádzka. Je nevyhnutné, aby batérie vymienal odborník.



Aby bola zaistená bezpečnosť a spoľahlivosť tohto produktu, opravy a inú údržbu alebo nastavenia by mal vykonávať iba autorizovaný predajca SPIG s použitím iba originálnych náhradných dielov Ganser.

## 18. Návod na údržbu

Schodisková plošina GTL \_\_\_\_\_

Sériové číslo: \_\_\_\_\_

**W2** Pre náročné použitie v interiéri alebo exteriéri s korozívnymi okolitými médiami  
Interval údržby 2x ročne, každých 6 mesiacov

**W1** Na bežné použitie v interiéri alebo exteriéri bez korozívnych okolitých médií.  
Interval údržby 1x ročne

Porad. Číslo	Práca, ktorá sa má vykonať (iba kvalifikovaný technik)	Zariadenie / Materiály	W1	W2	Komentáre
<b>1.</b>	<b>Stípičky, upevňovacia konštrukcia</b>				Ak sú súčasťou
1.1	Kontrola pevného uloženia		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
1.2	Kontrola korózie, vylamovania a deformácií		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
1.3	Ošetrovanie pohľadových častí v interiéri konzervačným prostriedkom	K1 / K2		<input type="checkbox"/>	

<b>2.</b>	<b>Dráha</b>				
2.1	Všeobecná kontrola dráhy		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.1.1	Skontrolujte dráhu na koróziu a vyčistite povrchy	R1 / P1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.2	Upínacia časť - kotvenie				
2.2.1	Skontrolujte správne dotiahnutie spojov		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.2.2	Skontrolujte praskliny a deformácie na dráhe		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.3	Upevňovacie prvky dráhy - závesy				
2.3.1	Skontrolujte pevné uloženie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.3.2	Skontrolujte zlomy a deformácie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.4	Koncové uzávery rúr dráhy a krytky skrutiek				Ak sú súčasťou
2.4.1	Skontrolujte kompletnosť krytiel, v prípade potreby vymeňte krytky		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.4.2	Skontrolujte pevné uloženie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Porad. Číslo	Práca, ktorá sa má vykonať (Iba kvalifikovaný technik)	Zariadenie / Materiály	W1	W2	Komentáre
2.5	Špirálový kábel				Ak je súčasťou
2.5.1	Skontrolujte pevné uloženie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.5.2	Skontrolujte izoláciu kábla, vyhľadajte miesta odierania a zalomenia kábla.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.6	Koncové spínače a nabíjacie body				
2.6.1	Skontrolujte koróziu a očistite kontaktné plochy.	K3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.6.2	Skontrolujte funkciu a pevné usadenie spínačov a skrutkových spojov.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.7	Pripojenie vodičov na vyrovnanie potenciálov				
2.7.1	Skontrolujte pevné uloženie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.8	Nabíjací kábel				
2.8.1	Skontrolujte izoláciu kábla a skontrolujte, či pevne sedí, skontrolujte, či kábel nie je odieraný a zauzlený.	K3 / K4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.9	Profily dráhy				
2.9.1	Skontrolujte odštiepenie, deformáciu a opotrebovanie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.9.2	Odstráňte nečistoty	R1 / P1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

<b>3.</b>	<b>Plošinový systém</b>				
3.1	Vodiace kladky				
3.1.1	Skontrolujte koróziu, štiepania a deformácie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.1.2	Skontrolujte pevné uloženie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.1.3	Skontrolujte funkciu a nastavenie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.1.4	Skontrolujte hluk a opotrebovanie, namažte ložiská	S1 / S2 / S3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.1.5	Odstráňte znečistenie	R1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.1.6	Skontrolujte konzerváciu ložísk a pohyblivých častí, v prípade potreby nastriekajte miesta konzervačným prostriedkom.	K2		<input type="checkbox"/>	

Porad. Číslo	Práca, ktorá sa má vykonať (Iba kvalifikovaný technik)	Zariadenie / Materiály	W1	W2	Komentáre
3.1.6	Skontrolujte konzerváciu ložísk a pohyblivých častí, v prípade potreby nastriekajte miesta konzervačným prostriedkom.	K2		<input type="checkbox"/>	
3.2	Pohonná jednotka				
3.2.1	Skontrolujte koróziu, triesky, hluk, opotrebovanie a deformácie.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.2.2	Skontrolujte nastavenie, funkciu a pevné uloženie a namažte ložiská.	S1 / S2 / S3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.2.3	Skontrolujte netesnosti v závitovkových prevodoch.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.2.4	Skontrolujte konzerváciu ložísk a pohyblivých častí, v prípade potreby nastriekajte oblasti konzervačným prostriedkom.	K2		<input type="checkbox"/>	
3.3	Bezpečnostná prevodovka				
3.3.1	Skontrolujte koróziu, triesky, hluk, opotrebovanie a deformácie.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.3.2	Skontrolujte nastavenie, pevné uloženie a ľahký pohyb pohybl. častí.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.4	Bezpečnostné bariery				
3.4.1	Skontrolujte polohu, funkciu, vôľu a namažte ložiská	S1 / S2 / S3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.4.2	Skontrolujte koróziu, hluk a znečistenie	R1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.4.3	Skontrolujte funkciu a pevné uloženie motora bariér		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.4.4	Skontrolujte funkciu klznej spojky		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.4.5	Skontrolujte funkciu a pevné uloženie kábla pre nájazdové rampy		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.4.6	Skontrolujte nepohyblivosť, koróziu a deformáciu lanka			<input type="checkbox"/>	
3.4.7	Skontrolujte konzerváciu ložísk a pohyblivých častí, v prípade potreby nastriekajte miesta konzervačným prostriedkom.	K2		<input type="checkbox"/>	
3.5	Plošina				
3.5.1	Skontrolujte koróziu, triesky, hluk, opotrebovanie a deformácie.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.5.2	Skontr. polohu, funkciu, upevnenie, pevné uloženie a namažte ložisko	S1 / S2 / S3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.5.3	Skontrolujte funkciu a pevné uloženie motora plošiny		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.5.4	Skontrolujte konzerváciu ložísk a pohyblivých častí, v prípade potreby nastriekajte miesta konzervačným prostriedkom.	K2		<input type="checkbox"/>	
3.6	Nájazdové rampy				
3.6.1	Skontrolujte koróziu, hluk a deformácie.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Porad. Číslo	Práca, ktorá sa má vykonať (Iba kvalifikovaný technik)	Zariadenie / Materiály	W1	W2	Komentáre
3.6.2	Skontrolujte funkciu, upevnenie, nastavenie (sklopené a odklopené), namažte ložiská.	S1 / S2 / S3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.6.3	Skontrolujte konzerváciu ložísk a pohyblivých častí, v prípade potreby nastriekajte miesta konzervačným prostriedkom.	K2		<input type="checkbox"/>	
3.7	Elektrické, elektronické komponenty a rozvody				
3.7.1	Skontrolujte pevné uloženie a očistite od nečistôt	K4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.7.2	Skontrolujte koróziu konektorov, v prípade potreby ich zakonzervujte.	K3 / K4		<input type="checkbox"/>	
3.8	Káblový bubon				Ak je súčasťou
3.8.1	Skontrolujte koróziu, hluk, opotrebovanie a deformácie.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.8.2	Skontrolujte funkciu, pevné uloženie, vedenie a mazanie	S1 / S2 / S3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.9	Prevádzkový koncový spínač, núdzový koncový spínač, bezpečnostný				
3.9.1	Skontrolujte praskliny, opotrebovanie a nečistoty		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.9.2	Skontrolujte funkciu, nastavenie a upevnenie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.10	Vnútoraná kontrola				
3.10.1	Skontrolujte funkčnosť a upevnenie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.10.2	Skontrolujte vylámania a chýbajúce označenia		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.11	Sklopné sedadlo / bezpečnostný pás				Ak je súčasťou
3.11.1	Skontrolujte odštiepenie, praskliny a deformácie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.11.2	Skontrolujte funkciu a upevnenie a namažte ložiská	S1 / S2 / S3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.11.3	Skontrolujte konzerváciu ložísk a pohyblivých častí, v prípade potreby nastriekajte miesta konzervačným prostriedkom.	K2		<input type="checkbox"/>	
3.12	Časti krytu a rámu				
3.12.1	Skontrolujte vnútorné časti krytu, časti rámu a skrutkové spoje častí rámu, či sú pevne usadené a nekorodujú		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.12.2	Skontrolujte zachovalosť vnútorných častí krytu, častí rámu a skrutkových spojov časti rámu, v prípade potreby nastriekajte oblasti	K1 / K2		<input type="checkbox"/>	
3.13	Núdzová kľuka				

Porad. Číslo	Práca, ktorá sa má vykonať (lba kvalifikovaný technik)	Zariadenie / Materiály	W1	W2	Komentáre
3.13.1	Skontrolujte upevnenie mechaniky a funkčnosť		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.14	Zariadenie núdzového volania				Ak je súčasťou
3.14.1	Skontrolujte funkčnosť		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

4.	Iné				
4.1	Vonkajšia kontrola				
4.1.1	Skontrolujte funkčnosť a upevnenie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4.1.2	Skontrolujte vylámania a chýbajúce označenia		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4.2	Káblové kanály: Skontrolujte upevnenie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4.3	Kryt sieťovej prípojky: Skontrolujte upevnenie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Ak je súčasťou
4.4	Test. jazda: Skontrolujte všetky dôležité funkcie a jazdné správanie		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4.5	Rádiový prijímač: Skontrolujte funkčnosť		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Ak je súčasťou

vykonaná dňa \_\_\_\_\_  
 Podpis zákazníka \_\_\_\_\_

Odporúčaná starostlivosť, konzervačné látky a mazivá		
P1	Ošetrovanie nerezovej ARECAL Inox Care alebo ekvivalent	
R1	Komerčný čistiaci prostriedok	napr. čistiaci bŕzd
S1	PRF BAJOL/520 PRF vazelínový sprej alebo ekvivalent	
S2	Interflow Montagepaste 1200 alebo ekvivalent	
S3	ARECAL Ultra Multifunktionsspray / WD40 alebo ekvivalent	
K1	Innotec HI-TEMP WAX PRO alebo ekvivalent	Upozornenie: Pri vysokých teplotách môže skvapalniť a spôsobiť odkvapkávanie na dne. Nemal by sa používať na viditeľné povrchy.
K2	Innotec HI-TEMP WAX DRY SPRAY alebo ekvivalent	Upozornenie: Nepoužívať na viditeľné povrchy
K3	Komerčné mazivo na tyče	
K4	Komerčný kontaktný sprej - na elektrické časti	



Originálne diely a príslušenstvo sú špeciálne navrhnuté pre tieto schodiskové plošiny. Výslovne upozorňujeme na skutočnosť, že nami nedodané originálne diely a príslušenstvo neboli nami testované a schválené. Inštalácia alebo používanie takýchto výrobkov môže preto za určitých okolností negatívne zmeniť konštrukčné vlastnosti plošiny a tým zhoršiť aktívnu alebo pasívnu bezpečnosť jazdy. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené použitím neoriginálnych dielov a príslušenstva.